



愛

與和平

書藝創作特展

愛

與和平

書藝創作特展

LOVE & PEACE
AN EXHIBITION ON
CHINESE CALLIGRAPHY & ART

特別感謝

靈鷲山佛教教團

臺灣海尾藝術學會

心道法師、李義弘、李茂成、

李螢儒、李耀騰、李戊崑、

杜忠誥、杜三鑫、呂淑珍、

何信旺、何宗修、赤粒畫廊、

吳繼濤、林家男、洪致美、柯詩安、

施天麗、徐至能、陶宣熙、

陳明德、陳民芳、陳瑞彬、

郭懷雅、張光賓、張舜翔、

黃宗義、黃智陽、賀立時、

楊平、詹獻坤、趙宇脩、

蔡明讚、蔡宜芳、錦華堂裝裱、

謝美卿、蕭一凡、蘇育瑩

(依姓氏筆畫排序)

書名 愛與和平 書藝創作特展

主辦單位 世界宗教博物館

合辦單位 臺灣海尾藝術學會

贊助單位 靈鷲山佛教教團

總策劃 李義弘

參展 (依出生年代排列)

張光賓、李義弘、杜忠誥、心道法師、黃宗義、李茂成、

蔡明讚、趙宇脩、李螢儒、柯詩安、杜三鑫、楊平、

詹獻坤、黃智陽、陳明德、陳民芳、李耀騰、郭懷雅、

蕭一凡、何信旺、林家男、張舜翔

發行人 釋了意

總編輯 陳國寧

主編 洪致美

執行主編 卓靜美

執行編輯 程怡嘉

設計總監 蔡宜芳

攝影 陶宣熙

翻譯 施天麗

設計美編 黃郁茜

展務策劃 洪致美

展務執行 卓靜美、程怡嘉、陳韻如

出版者 財團法人世界宗教博物館發展基金會

地址 234 新北市永和區中山路一段 236 號 7 樓

電話 (02)8231-6699

傳真 (02)8231-5966

網址 www.mwr.org.tw

印刷 日動藝術印刷有限公司

出版日期 二〇一五年九月

售價 1100元

ISBN 978-986-81594-5-7



專文

創辦人序

文 心道法師

6

圖版

14

館長序

文 陳國寧

8

以書藝傳燈

「愛與和平」書藝創作特展策劃緣起

10

愛
104

文 展務策劃 洪致美

藝術家簡介
110

專文

創辦人序

文 心道法師

6

圖版

14

館長序

文 陳國寧

8

以書藝傳燈

「愛與和平」書藝創作特展策劃緣起

10

愛

104

文 展務策劃 洪致美

藝術家簡介

110

創辦序

禪是什麼？禪就是心，是一種從心出發的自在安詳，是一種由心而來的超越解脫，讓人回歸真心，見到自己的本來面目，並由此蘊化出讓人心寧靜，天地和諧、世界和平的能量。最終達至「心和平，世界就和平」的願景，讓世間成就圓滿無礙、圓融周遍的華嚴淨土！

十多年前我們以全球化、跨時代、跨宗教，多元和諧的理念籌建了「世界宗教博物館」，體現了「尊重、包容、博愛」的華嚴精神；進一步，更以華嚴聖山及生命和平大學的籌建作為延伸及播種，讓理與事、事與事的無礙來做整體性的生命奉獻工作，實現華嚴淨土的目標。

這次「愛與和平」書藝創作特展，因好友李義弘教授的大力推動以及臺灣海尾藝術學會的共同籌辦，邀請臺灣跨世代多位書畫名家參與。藝術美感的神韻加上宗教經典箴言法句的恭寫，得以深化其中哲思、智慧，展現出多元共生的精神與目標，著實令人期待，更期望來館欣賞書法作品的民眾能有所感動與收穫。

釋心月

MUSEUM FOUNDER'S INTRODUCTION

What is Chan? Chan is the heart—an inner peace which surpasses all forms of freedom and allows oneself to be in unity with one's origin. Through this, one experiences a sense of calmness in its purest form, attains balance between heaven and earth, and generates spiritual energy. In this way one personally realizes the meaning of "When the mind is at peace, the world is at peace," and enters into the perfection and unity of the flower-adornment realm!

More than a decade ago, based on the ideals of respect, tolerance, and love, we established the Museum of World Religions as a gift to the world, as a way of celebrating religious and cultural diversity and cultivating the seeds of true spirituality.

We are pleased to present "Love and Peace — An Exhibition on Chinese Calligraphy & Art"; in collaboration with my good friend Professor Lee Yi-Hong. With the support and assistance of the Taiwan Hai Way Art Association, we have invited many distinguished calligraphers and painters to present their work on the theme of spirituality and mediation. We do hope that all who come to view these masterpieces are indeed truly touched at heart.

Hein Tao Shih

館長序

世界宗教博物館以弘揚尊重、包容與博愛為宗旨。本館創辦人「心道法師」倡議：生命因「愛」而成立，世界因「寬恕」而和平。「愛與和平」是本館舉辦各類活動的精神特質，是認識生命價值的殿堂。「生命教育」是跨宗教、跨文化的，多元開放、和諧共融所產生的智慧，才是地球文明及人類慧命得以永續之鑰。

基於此創館理念，本館於今年九月展開「愛與和平」書藝創作特展，心道法師與他相識多年的藝術大師李義弘教授共同於去年發起，由臺灣海尾藝術學會合辦，懇邀跨世代二十餘位臺灣的書法名家，共同懷抱淑世利他的願心，透過世界宗教經典中箴言法句的薰染，揭發宗教哲理中的智慧與悲憫，以及對於「愛與和平」的追尋與冀望，以書法為藝術與創意的表現。

本次特展承蒙李義弘教授鼎力策劃，邀請參展的書法家含老、中、青三代，各家文墨涵養淵博，兼具時代創意，突破前人藩籬，集聚一堂，實屬難得。特致謝忱。

今後本館將以愛與和平為題，繼續廣邀海內外書家舉辦巡迴展覽，願觀賞者在欣賞筆墨之美外，望文生義，感發愛心，活出燦爛人生。

館長

陳國寧

謹誌

中華民國一〇四年九月

DIRECTOR'S INTRODUCTION

The Museum of World Religions was established with the ultimate purpose to promulgating respect, tolerance, and love. Our founder, Master Hsin Tao, often states, "Love is the foundation of all life; Compassion is the path to peace." For this reason, the Museum promotes activities and events which highlight the spirit of love and peace. We believe this to be the key which unites all religions and cultures, and which can open all eyes to the highest purpose of life.

This September, the Museum is honored to present the special exhibition "Love and Peace — An Exhibition on Chinese Calligraphy & Art." Master Hsin Tao began organizing this grand event last year in collaboration with his long-time friend, renowned artist Professor Lee Yi-Hong. With the support of the Taiwan Hai Way Art Association, the Museum is delighted to host this unique collection of works by twenty prominent Taiwanese calligraphers and artists.

In this extraordinary showcase, we have gathered together well-known calligraphers from varying backgrounds and eras. We would like to take this opportunity to express our gratitude to Professor Lee Yi-Hong for his never-ending passion and commitment.

In the future, the Museum plans to carry on this spirit by organizing and hosting additional events on related themes. We hope that in viewing these artistic works, the public will come to realize the true essence of the "Love and Peace" which unites all religions.

Director



September 2015

以書藝傳燈

「愛與和平」書藝創作特展策劃緣起

「書法藝術」是漢字文化圈特有的美感文字型態，並與大中華文明演進及文化傳承息息相通。在印刷術未普及前，經典及政令的傳播唯賴抄寫傳誦之功；而詩書畫、篆刻的交融，更是文人墨客間抒發胸臆、載道交流的美學載體。雖然進入今日電腦打字世代，書法已漸失去了書寫的功能性，但反而更確立了作為純藝術的獨特表現性。《書譜序》述及：「纖纖乎似初月之出天崖。落落乎猶眾星之列河漢。同自然之妙有。非力運之能成。」正可映現書法獨特的藝術內蘊及感染力。

佛法說：「唯心所造、唯識所顯。」因此用宗教理念做為心靈淨土的傘蓋，在差異性的真實世界裡，透過交流了解才能和諧。向來致力推動「愛與和平」的心道禪師曾一再提到：「愛是我們共同的真理，和平是我們永恆的渴望」。這句話一直深植於李義弘老師的心底。而這顆智慧種子直到眼見近幾年世界災戮不斷，人類文明崩為各種國族、社群乃至宗教間的無盡衝突，方在他心中構成以「愛與和平」為悲智方舟，藉「當代書藝」傳燈的策展理想。

多年前即起念別出心裁，以聖經經文而非嘉言頌辭寫贈篤信基督的摯友；李義弘感到書法家抄寫經典，重視的乃是過程甚於完成。書家日常透過安住靜念的專注，汰去塵染、放下自我；並且融入獨幟的創作根器，任運其間，乃為一種「形神雙暢」的創作態度，並可賦予經文教義追求之外的美感神韻。

據此因緣，李義弘倡議發起「愛與和平」書藝創作特展，由世界宗教博物館與臺灣海尾藝術學會共同籌辦策劃。敦邀跨世代二十二位書畫名家，共同懷抱淑世利他的願心，透過世界宗教經典中箴言法句的薰染，以書法為藝術媒介，揭櫫宗教哲理中的智慧與悲憫，及當代文明對於「愛與和平」的追尋與冀望。

邀展之四十五組作品以各宗教經典中，關於闡揚「愛與和平」宗旨之箴言、經句或語錄為主；亦有書家自行撰書選粹，或重組跨宗教經句之文本或詩作。創作出包括中堂、條幅、橫披、斗方、對聯、冊頁等多樣性書法幅式。除了漢字外，在書家的巧思下，出現藏文及英文等書寫。採用的箴言經句則採擷了：佛教、道教、天主教、基督教、印度教、錫克教、儒教等教義，可謂藩籬盡除，多元融合。

東西方宗教對於「愛」的詮釋各自言述，但其核心內涵與義理卻是殊無二致的。本次展出的各宗教經典與教言之書藝，由每位書家以不同的書體筆力及佈白幅式寫來，同一主題卻有多重無盡之義諦與美感。朗朗上口的《愛的箴言》為壹百零壹高壽的書畫界宿耆，國家文藝獎得主張光賓所書。光老既為故宮元畫研究專家，亦是當代草書推行倡議者，光風霽月為書畫界所仰止。其草書淳任自然，與雍容簡穆的「愛」字，融為一片煦陽普照；直如光老返樸歸真的《十方普願聯》所書：「道在尋常日用中」！

本展之總發起人李義弘提出兩件特別的創作，均為主題與經典箴言默照相映的結構。行草《祈禱》盡得古藤老枝般勁韌連綿，猶如所書泰瑞莎修女箴言之吟誦默禱，能穿透人間翳障、直達天聽慈憫。另篇《普門品》經文縱走兩壁，中間磐根如實之「慈悲喜捨」，構圖嶙奇，微幅中現大千世界。相對於藝術家的深思苦詣，方外摯友心道法師反而捨繁入簡、短書如詩，但卻機鋒微言饒有禪味。策展團隊遂以法師所寫的《愛·如花如種》，腦力激盪發展出數位互動裝置，以書寫融入生命教育推廣，可謂策展中意外的妙趣別徑。

作為臺灣書法中壯輩代表的杜忠誥，不論篆隸行草均已風格獨樹；其宏構能以治學嚴謹之功、盡法書變化之能。《畏難無指望》以篆隸相參，又篆體中帶有隸書雁尾的飛動，通幅以碑刻之莊嚴矜重，如暮鼓晨鐘發人深省。《景德傳燈錄一則》以行草恭錄達摩大師公案法要，盡帖學之神馳靈動，解悟意會禪之法味。黃宗義篆、隸雙運同書《慈悲》，開門直指法門，並各摘錄心道法師對於「慈悲」包容無礙之弘化法語，深入淺出，素直淡泊如法師醍醐面示。蔡明讚在書法論述、教育出版等範疇卓有貢獻，其國學與書寫內功亦甚可觀。《唯識論了義燈》以隸書摘錄，藉唯識經典述及「愛」的緣起依處與生滅境界，體證唯心所現。篆書之《道德經若水章》中，共有九個「善」字，但筆意結體無一重複，可謂識見與創意既淵且博。李茂成《不俗即仙骨、多情乃佛心》聯與寫《般若波羅密》則書如其畫，一切隨心念遊走，以敏感看似苦澀，然衷心投入的行筆破題，不落言詮、直接感染閱者心神。

八零年代起，國內因多所專業藝術學院及專業美術館的成立，藝術創作漸蔚入學院氣息與國際視野；且因其後解嚴並開放交流，現中堅輩的創作者接觸當代藝術的管道大開，創作視野隨之更為多元跨界。同時在翰墨繪事間沉潛的李瑩儒與趙宇脩，和從事油畫與跨媒材創作的阿卜極（詹獻坤），即是成長於這樣多元的藝術學院氛圍中；當外部藝術環境天旋地變之際，仍能各自安靜潛修追隨其藝術典範，並安頓依皈各自信仰上的生活實踐。以書篆特立、一動一靜互為友道的杜三鑫及柯詩安，前者留學日本，但為書真淳活潑，框架盡脫；後者則據其深厚之國學修為、冶印鈐書，一秉儒風貫之。既有國學胸廓為基，又有學院創作薰染，黃智陽更有膽氣脫離藝術學院藩籬，運用傳統書法元素，介入到純視覺的多維型塑。

同為嘗試書畫合一的創作新徑，楊平兼擅書畫、燒陶、版畫等，屢以書法的運筆與畫面意象共構，不分主從，讓筆勢與佈白都更趨抽象表現性。綜觀中堅輩書家，均有將書法與各自專擅的文藝品類跨界融通之企圖，以呼應內在的創造因子與時代的召喚，映現這個世代的書法創作者沉潛精進、厚積薄發的文化底蘊。

為拓寬參與的地域性，特地透過黃宗義教授，邀請幾位成長及現居於南部的青壯輩書家參與，以此管窺南方書法界的創作氛圍。陳明德、陳民芳、李耀騰與郭懷雅等皆熟稔傳統書藝，早年多縱橫國內書法競藝，現專職於書法篆刻之教學、研究與創作。深耕硯田情境，互動頻繁，但風格各鑄。以推廣延續書法慧命為己任，各自發展出獨有的線條及畫面感，充滿動能與思辯之旨趣，欲遙銜晚明青藤之懷，奇恣縱肆中有攻有守，可謂別有洞天。

本次邀展之書家世代間的跨度已逾甲子；很明顯地可見到先驅者傳藝不停，卻能審時度勢、融通古今，欲攜古典本事奮與時代並進，展現更廣袤的書藝創作視野。反觀七零後出生的新世代，如蕭一凡、何信旺、林家男與張舜翔等，其接受的藝術教育體系早已跨入本世紀、浸淫於當代氛圍中；令人欣喜的是：在通達古典基礎上，幾位新生代書家皆能在攝受自持的法度間，從容自信地展現書法藝術的當代新象！

《普賢行願品》言及誦持書寫經典或廣為人說，行願可得一念間成就，福聚無量無邊。參展作品除箴言法句的創意發揮外，亦有多位書家抄寫完整經典，包括國人所熟知持誦的《心經》、《普門品》、《大悲咒》、《道德經》等，而藏文《不動佛咒》及草書《大度智論句》，則呈現顯密義諦多元。更有如書寫工程般累月以精楷抄寫整部《金剛經》及《藥師琉璃光如來本願經》，其願心願力極為動人。集成各位書家特地為本展所書寫的「愛」字方幅，將在展場匯成空間裝置，及數位互動性多媒體展示，將由觀眾運用書寫行為及智慧手機，進行生命教育推廣與現場互動，更是拓展書法藝術由傳統書齋走進生活中的當代閱聽及參與體驗。

後現代社會發展的核心，是透過尋求認同與文化混合的過程；尊重不同的社會族群與受眾，同時為他們獨特的社會習俗或文化尋求正當性。提倡新型態藝術公眾化的蘇珊·雷西 (Suzanne Lacy) 將這樣的歷程稱為「文化朝聖與隱喻式的旅程」。藝術的內在意旨在今時已從「表現」逐步走向「溝通」。

而高倍數的速率網絡及人工智慧的推陳出新，對世代生活產生了全面革命。無所不在的電子聲光科技、國際網路所提供的感官漫游及虛擬化社群等，讓不同國家、不同時差的人們在網路上進行各種即時的「交流」及「參與」。在這場工業革命 4.0 中，宗教傳播及文藝創作這種人類文明初始以來的心靈活動，將

產生何種質變？抑或可創新出何種的新興載體，以承載宗教與文藝邁向新境呢？特別是書法這項與文明變遷同步的藝術品類，在面臨鍵盤平板的書寫革命後，更值得藝術家積極提出多元的思維與創意！

心道法師曾在二〇一五年世界宗教新春祈福會上祈願：「心心相連、願願相續，以連結每一份善緣，成就每一份圓滿！」世界宗教博物館舉辦之「愛與和平」書藝創作特展，其旨趣不止在美學經驗的交流拓展，還希望以書法藝術參與傳遞這份「和諧共存」的智慧觀。藉由跨宗教、跨文化共同無私的文化祝禱，為地球文明及人類慧命傳燈，不停尋索永續之鑰。

洪致美 謹識

圖 版